

大漢公報

中華民國四十二年十月二號 (星期五) 新聞紙第拾五卷第一百廿九號

英商慶祝中共國慶

謀與北平增加貿易

呼籲政府力促聯合國廢除對中共禁運條例

英京、倫敦二日聯合社電：遠東貿易報出於米爾頓氏，於昨中共第四週年國慶紀念日，歡宴英國工商界領袖二百餘人，被邀到會者，包含銀業、汽車、製造業、航運、航務、貿易、工業界等要人，一部份英政府官員，亦被邀參加，但彼等均未到會。

席間英保守黨要員亞利氏演說，呼籲英政府，力促聯合國，廢除對中共禁運條例。查亞氏曾任英國國會議員，及英政府重要官員，曾代表英國出席一九四九年召開之聯合國會議。

其他之演說者，包含多名最近曾赴北平回來之商人，彼等俱稱讚中共在韓作戰之英勇，及讚揚中國人民「忠實」政府人員「工作」之熱誠。

英商會代表則稱：則將可進攻東浦塞，東浦塞此次對法退讓，與法訂立可以適用其軍隊合約，可謂為法方之勝利云。

法軍將從韓調往越南作戰

調往越南作戰

法京、巴黎二日聯合社電：法外交部昨日宣佈，謂現時在韓受聯軍指揮之法軍作戰，於以後數週內，將被調往越南，參加在該處之保衛自由，抵抗共產戰事。

查法軍之作戰，係由法軍自願參加韓戰人員組織者，該法軍自一九五一年元月，即在韓作戰，至停戰時止，該營被調往越南後，將仍有小隊法軍留韓云。

東浦塞同意助老過抵抗越共

抵抗越共

越南、百靈奔二日路透社電：據可靠方面消息，謂東浦塞，現已同意，如越共威脅進攻其鄰國老過之時，法方得調用東浦塞土人軍隊協助保衛老過。

查東浦塞久已爭取脫離法屬獨立

其前曾言東浦塞軍隊，祇用於東浦塞境內，不能他調，但根據法京與東浦塞之合約，則現時在法軍指揮下，駐紮於湄公河東岸之三營東浦塞軍，如老過受越共威脅，則東浦塞軍，將開入助戰，因越合作云。

英噴射機專家與美加首會商

與美加首會商

英京、倫敦二日路透社電：英國高級噴射機及引導飛雷設計專家，本日首途飛往與美加國防及飛機工業巨頭，作秘密之會商云。

美西軍約簽訂乃保衛和平一大勝利

西班牙首都馬德里二日路透社電：西班牙總統佛朗哥將軍，昨謂西班牙與美國，於上週所簽訂之軍事合作，實為保衛和平，對付共產威脅之重大勝利，彼對西班牙會稱，西非非外人保護，但西班牙要準備對付外來侵略者，必需與美國合作云。

英伊復交談判或於本月開始

英京、倫敦二日路透社電：預料英伊正式恢復全部邦交之討論，或將於本月內恢復，英國或伊國，或將請求美國出面，為擔任調停英伊邦交之人，英方已表示，謂如對方向英接洽，則英方亦願意與對方談判，但伊國新政府，其反英情緒，亦未稍亞於薩德薩德時期，故相信伊國或未必一定肯首先向英接洽，然伊國政府，於前數日曾披露，謂伊國與英商談，現已欠債逾八千五百萬元，暗示伊國新政府，有急欲與英解決煤油爭執之意，但伊國內反英情緒仍高，故其或不直與英接洽，而因恐伊國經濟危殆，影響西方在中東之防務，將願意出面調解伊糾紛云。

美總統將坦白敘述今後方針

美京、華盛頓二日路透社電：總統艾森豪華，昨對記者發表談話，謂今後方針，時間會於彼將聯聯以輕氣彈作威嚇之事，明瞭其可能性後始發表云。

總統以爲戰爭，只爲於不得已時始能用之而已，於星期三之演說中，艾總統並不想戰爭，愛華考華對新聞記者公開謂：唯一可能之悲劇，比在原子彈戰爭中得勝大者，乃失去預防原子彈之能力云。

△本報價目表 (零沽每份七仙)

每月	每季	半年	全年
本埠郵費一元二角	三元六角	七元二角	十四元四角
外埠郵費一元五角	四元五角	九元	十八元
加郵費一元五角	五元	十元	二十元
中國各埠一元五角	四元五角	九元	十八元
除星期日外，皆按日呈閱，無論取閱久暫，報費均請先惠，空函定閱，恕不奉呈。			

司理部 啟

十二名東德人被捕

柏林廿日路透社電：蘇德佔領區，星期三晚強捕，拾二名東德人，因替美國特務或機關工作，危害共政權而被捕，五名被控為最高長官電報工作，其他七名，則為美國特務機關工人暴動云。

英否認共方控告

英京、倫敦二日路透社電：英國星期三，否認共方控告英國轟炸香港附近，攻擊北平砲艇云。中共之控告書，乃於星期二，答覆英國之控告書，謂英船受無理由攻擊時，一同遠進云。

紅羽毛善款消息

昨一日內捐十二萬餘元

幾間公司職員超過額一倍

雲南普濟慈善會紅羽毛善款捐運，昨日一內，得市民認捐十二萬三千一百零八元半，有幾間公司之職員，認捐數目，竟超過額一倍，查派派汽車行職員，捐款成績最高，該公司一共有八十個職員，而認捐八百九十四元，比之往年最高紀錄多一倍以上。

本公司職員三百五十名，共認捐二千元，比之定額多八百元，士丹德煤油公司職員，二百三十拾名，認捐二千四百元，比之定額多六百元。

此外住家捐款成績亦甚佳，據募捐員杜士夫人稱，各主婦非常之客氣，而人比比較以前慷慨，認捐紅羽毛善款捐運主任哥比稱，各事順利，而出乎吾人意料之外，如果每日捐款成績似昨日，則定可以捐滿一百三十三萬元。

北亞華華募捐員二十名，計劃在今日一內，募捐五萬五千元，雲南普濟，昨晚派一位新聞記者及一位攝影員，以求探悉街上，一個普通對於新燒酒有何感想，有一個人以極肯之態度對記者說：「我不管政府頒佈什麼燒酒，儘管他們什麼雞尾酒，什麼公，共酒，與准人在餐館飲，我所欲知者，我們到什麼時候才有機會飲一杯好燒酒。」

據官方稱：政府擬保持燒酒，在之酒精成份，卑時省燒酒，所經售之燒酒，最多含酒精三成云。

旅館業謀延遲執行裝置煤氣保險失敗

雲南旅館業，近日謀無期延遲執行市政府裝置煤氣保險條例之計劃，昨日告失敗，市參議院煤氣委員會，昨對各業主之理由，與參事本人所發明之種種保險器，之，再表示贊成通過市參議院以前所提出之辦法。

市參議院，預備在最近兩個禮拜內，表決原案，而假設通過，則各業主須於六個月內，遵奉新例，業主方面，要求審查會，解明適當裝置之定義，而認為裝設煤氣保險器，試驗合格之煤氣保險器，費用太大。

反共戰俘又暴動 死兩名傷五名

高麗、板門店二日美聯社電：印度守兵，以槍及木棍作武器，今日又將接管之反共戰俘，發生如印度所稱之「大量企圖越界」之第二次行動，結果兩名中共反共戰俘死亡，五名傷傷云。

星期四，印度守兵，因制止「大量企圖越界」之五百名戰俘，至有一名死亡，五名受傷。

印度守兵，昨對印度守兵，自印度接管不願返國之戰俘至今，發生三次暴動，以最近兩次最甚，不能不被迫開槍對付，至總計二日來，反共戰俘三名死亡，拾名受傷云。

印度發言人謂：於板門店西南五里之中立區，俘虜營內之秩序，已恢復，因該等暴動，僅數分鐘而已。

印度發言人謂：今日暴動發生起因，乃因五名戰俘，在營醫院，要求將以刀片企圖自殺不遂，而要求將一名戰俘，送返營中，印度守兵反對，此五名戰俘，乃急速逃出醫院，向營中五名戰俘高喊：營中戰俘乃立刻反應，要求將該企圖自殺之戰俘送回，連同將營中鐵絲網弄壞，而跨越過去，雖然印度守兵，先向天空放槍警告，然而

有一市人對於新酒例之感想

雲南普濟，昨晚派一位新聞記者及一位攝影員，以求探悉街上，一個普通對於新燒酒有何感想，有一個人以極肯之態度對記者說：「我不管政府頒佈什麼燒酒，儘管他們什麼雞尾酒，什麼公，共酒，與准人在餐館飲，我所欲知者，我們到什麼時候才有機會飲一杯好燒酒。」

據官方稱：政府擬保持燒酒，在之酒精成份，卑時省燒酒，所經售之燒酒，最多含酒精三成云。

英送贈原子彈試驗電影片與美

英京、華盛頓二日路透社電：英國將其第一次原子彈試驗之電影照片贈與美國，並另有一備忘錄，謂因美國法律，逼使國家拒絕美國人員參觀原子彈之試驗，而只准自己去試驗云。

此原子彈試驗電影，乃在澳洲去年十月，在海岸邊舉行，其爆炸之情形，及形狀均與美國四次之試驗者不同云。

此電影乃於星期三晚上，邀請若干賓客，隨後即贈送與美國原子能委員會總理杯亞云。

英大使麥堅謂：於第二次大戰時，第壹枚原子彈之成功，乃英美兩國，共同合作之力量，但自一九四六年，禁止互相交換秘密後，互相合作，乃不可能矣。

又謂：今晚所見者，乃吾國所製造者，亦可以謂：由於吾國自己之來源而製成者，但彼隨又解釋，在法理上可能範圍內，吾等可以密切合作也。

美國人士，曾見過數次，原子分裂者，今日謂英國者，與美國者不同，英國原子爆炸時，並未冬有後來之爆炸，而在薄薄黑雲中，有火焰之升起云。

英國原子彈之爆炸，在地面上起爆炸，而發生毀滅性，但美國者，則爆炸時太深，致其破壞能力，乃以其爆炸力之偉大藉此而震盪令船沉沒，或毀壞其他建築而已。

二百來賓皆肚痛 廚師被拘捕

意大利、西西利一日美聯社電：星期三，此間一結婚宴會，突有二百來賓，皆在醫院中，已有醫院中醫治無事，但警察則逮捕該供宴會點心之廚師云。

天氣報告

據天文台報告：雲哥華今日天陰而有雨，下午有時或出太陽，明日天陰，而下午有雨，今日最低及最高溫度，為四拾三度，及五十八度，明日最高溫度為五十六度。

美京 華盛頓卅日美聯社電：

責任放於美國身上。令世界人士痛

美京 華盛頓卅日美聯社電

前總統胡佛七十九歲 星期二 接
受一新公衆服務位置 領導彼之第
二次委員會・重組中央機關・
胡佛與其他十一名委員曾人員
・在總統愛華考華監視下。在白宮
宣誓就職

餐館位於鎔化藝業埠之商業區

迫要出賣。本店樓上并有大房間六個。傢私齊備并有浴室。如意者請與下列函商。

STAR CAFE

967 Spokane St. Trail, B.C.

面夾左台街裏亞德藥房對

補腎固精丸 腎精不足虛勞損
鹿耳丸 腎虛膜破耳聾鳴
牛黃消核丸 鬱憂惡核連珠
男子七疝丸 小腸疝氣陰囊腫
消粒解毒丸 偏身粒毒瘡癰癩
救急
 南於酷暑入埠覺小便頻數多服利水不特
 利反成癰閉飲水無去路焦急難言幸曹統領
 用下病上取法搗鬆上竅衝出積垢便如砂
 霍然痊癒其奇何如
 418 Ord St. L. A. Cal.
 Hong Tai 同泰

每日來往域埠。黨近。乃磨。砵亞板汝等處時間

[illegible]

LEE BAK BONG
Phone 2216, Box 335
ARMSTRONG, B.C.

老身 冬 瓜
靚高脚召菜
矮脚龍芽白
大芥菜 白 菜
雪 羅 白
遠近僑胞大小交易
一律歡迎
所有寄費買者自理

電火專家
裝新修改隨時應命
快捷妥當取價相宜
電話 MA. 2501 吳炳賜 啟
話夜 KE. 0558-R 參傑 啟

HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, B. C.
Tatlow 3743

大宴小酌
桃園餐室
一律歡迎

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
256 East Georgia St.
門牌二五六號在治街東
電話 TA. 3526

將王蓮保險
事務所
代理人壽保
險汽車意外
火燭燕梳等
僑胞如有委
託竭誠辦理
服務週到

△煤炭發售
 △快捷送到
 於雲·高文·於雲
 Evans, Coleman & Evans, Ltd.
 1001 Main St. MA. 733

驗眼配鏡專家
周愛權



精較各種超時眼鏡
兼修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MARine 5938

由香港往天埠船期

★	威爾遜	總統	九月廿二
★	克利夫	總統	八月廿九

由港開來大埠總統船男女客位可能在本代理處預購付共應用得搭指定船位前來快捷妥當

本號為環球航空公司協會會員代理世界各航線飛機各艙位并與各鐵路輪船互相連接加蒙賜顧及有關於旅行一切手續妥為辦理

輪船兼飛機
安均號馬林屏愛
馬均德余炳坤
Quon On Co. Ltd.
254½ Pender St. E.
Vancouver, B. C.
TEL. PA. 1025

利同昌旅行社
Marwon Travel Service
541 Pender St.
Vancouver, B. C.

裝修水龍油色裱花
裝修水龍水刷油色裱花紙快捷妥
估價不取分文 F.A. 3629M 周祥

趨時裁縫店
四十週年
布色特多
天天進
盡是新

**MODERN
TAILOR**
I. W. PENDER & CO.



司理黃公禮

貴客光顧
不計利

余壽仁堂
YEE SO YEN TONG
232 Main St. VANCOUVER, B.C.

見效如神 欲知詳細 函索即寄
三個月功不受 元氣五
尾斷 心氣痛丸 每盒二

總代理
Wing Chung Co.
254 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

Hong Kong Co. E.
149 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

BROADWAY HOTEL
Phone PA-3445
Hastings & Columbia
Vancouver 4, B. C.

百老匯大旅店

接洽華區
安寧雅潔
電梯電話
私用浴室
附設齊備



司公貨國利茂
MORLEY CO. LTD.
 552 FISGARD ST. P.O. Box 1164. VICTORIA, B.C.
新到
 雙托水仙花
 枝干糖羌
 送禮茗茶
 合時
 咸魚海味水貨
 時時皆備

廣濟堂西藥行 Kwong Chai Tong
122 Pender St. E. Vancouver 4, B. C.
電話 PA 8613

猶可時及平毒亂
世人雖有健全之身體
未曾無毒者其毒輕重
輕者為濕毒者為毒查
其毒常由血液發出於
外故本堂特製一萬應
掃毒藥片以應患斯
症者之需求此片專治
血毒止癢疥癩頑癬
粒男女百發百中之立見
奇功誠為解毒之聖藥
也每樽四元另的士寄
用買者自理照常用機
代製丸散快捷妥當

沐仕直專醫外科

中國貨車公司
電話 MA. 9629
433 Gore Ave.

接車行李 運柴貨物 松柴煤炭 兼有發售 僑梓光顧 快捷妥當

巴拉蒙露天戲院
本院必放映好戲
巨片兩套兼卡通
每日於日落時開演
Paramount Drive-in Theatre
Loughed Highway
at Sporting Avenue



 SUK CO.

 國 司 公

 AN GILVERBO

 . 4929

 蘇杭雜

 目録印便函

KUO KEN
27 PENDER STE. 髮88
M
備俱貨
奉即引

襟 卅 梳 銀 行
THE CANADIAN BANK OF COMMERCE
 501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.

華友與本分行來往
 已多年矣。
 我們歡迎住埠外諸
 君隨時以華文或英
 文通信與本行磋商
 一切疑問當盡力
 解答。
 本行代客郵電匯款
 香港手續最簡便及
 妥當。
 我們主張有公價票
 或其他貴重物件諸
 君，租賃本行保險
 箱保存。
 我們隨時願為我新
 舊華客服務

James Wong Jeweler
Diamonds
Gold
Silver
Watch
Repair

World's Narrowest Building
Robt Ripley

James Wong - Jeweler

鏢鐘新 · 鐳手錢金美半元二
鏢鐘整修 · 售發等指戒石鑽，
匙鎖配 · 机漿電 · 筆水墨 · 偈柴火
舖鏢鐘 志來華

◎醫生黃基雷
地址：跑路街三百四十六號
電話：MARINE 5995

Lux Theatre
院戲斯樂

即日放映
「著名銀幕」
「電影好戲」
兼映該館時事畫片

London Drug Store
Main and Union,
Vancouver, B.C.
PA. 3847 (舖材藥教倫
宜相銀價 貨賣天夾街福)

精神及魄力
是汝所應得
Bass Vitamineral
此藥丸能補益精神
睡及防傷寒令汝精
爽利 每盒百粒五


 麵 麵
 請常食美
 味優越之
 各種伙的
 市嘜麵麵
 Canadian Bakeries Ltd.

四邑統計達三四萬人

廣州通訊 東堤河面一帶私娼
去秋共方大學掃蕩後 卽化整爲
零 轉集中二沙頭對開河面 另由
艇婦在東堤各碼頭 以秘密方式接
客 雙方講妥 再用艇將客載至河
面 仍爲中共雇派便衣冒充嫖客
不時破獲 但多在艇內講數 絕少
拘入 嬰宛恃以無恐 漸趨公開
又因市民生活日艱 迫充神女者日
衆 七月以還 東堤河面娼妓 日
形增加 已成公開的祕密 公然在
岸上拉客 與昔年一般無異 因軍
警均有熟性質 詐作不知 任令拉
客矣 三日傍晚 突由沙河開來北
軍兩大隊 約七八十名 將東堤中
永漢路口至東堤橋脚一段路封鎖
拘去停泊河面艇內男女約二百餘人
三小時後始行解除 恢復交通

最顯著爲生油。每斤已漲至

後，目前粵省各埠物價，雖告暫退，上漲，最顯著者為生油，每斤已漲至人民幣八千五百元至一萬一千元之間，較半年前已漲價一倍有奇，次為豬肉亦已漲價達六千二百元至七千五百元之間，其他各物均較半年前漲達五成以上，物價之上漲，人民幣隨而貶值，較牌價超過六成以上，此種情形以粵東貨幣最為嚴重，汕頭一地港幣與人民幣比率為一與八六貳五左右，據處接近海洋，

多集體逃亡

小橫等島，現已由我方劃歸珠海縣。並由萬山防守處派有炮兵一連駐防。島上並有民兵隊一個中隊。大部係漁民編成。該島接近海隅某地區。邇來中山邊境迭發生共軍逃亡事件。部隊長官，咸具戒心。並由政府指導員等嚴密監視各下級幹部行動。

【未完】

葉求錦	Dr. K. G. Yip 531 Main St.	Phone: Off. PA. 1716 " Res. PA. 8485
龔邦耀	Dr. E. E. Gung 192 E. Hastings	Phone: Off. PA. 8610 " Res. FA. 8522
趙社鴻	Dr. F. S. Chu 16 E. Hastings	Phone: Off. MA. 2053 " Res. West. 1489L
陳繼堯	Dr. G. H. Chan 628 Main St.	Phone: Off. T./.. 2824 " Res. FA. 5089-L
梁庭琨	Dr. S. W. Leung 426 Main St.	Phone: Off. TA. 1934 " Res. KE. 0636
黃永源	Dr. W. Y. Wong 221 Main St.	Phone: Off. PA. 4709 " Res. FA. 8841

趙社理 Dr. W. S. Chu Phone: Off. TA. 4843
426 Main St. Res. N.W. 4749R1

李達宸 Dr. D. S. Lee Phone: PA. 7059
193 E. Hastings Suite 108

加拿大雲高華埠
泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver. B.C. Canada

新到
皇帝牌十
淨新絲苗
唐山雜貨
大幫辦到
均經精選
又靚又好
猪肉瓜菜
日日新鮮

泰興有限公司謹啟
電話 T.A. 1028

加拿大
HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MA. 9064

◎司徒沃俊
雲高華
新亞旅社司理 甄法明 朱旺啟

重新廣告
本旅社現新入接手營業
大加修飾煥然一新房舍
空氣採擇潔淨汽暖溫樺
水喉冷熱日夜供應來往
利便招熱週到租銀克己
僑胞光顧無任歡迎

承接裝修電火工程
住宅 H.A. 8113L
電話 P.A. 6023

Phone: Marine 7810 RES. Marine 0908

黃燕梳保險事務所

FUNG WONG INSURANCE AGENCY

416 Columbia Ave. Vancouver, B.C.

代理人壽燕梳
樓宇保險
實業買賣
代接廚什板紙園工
代填入籍移民養老
附「生活書店」
新到古今小說雜誌
學校課本文房字帖
信札作文日記歌集

WING WING CO. LTD

458 Hastings St. E. HAST. 3041
Vancouver, B.C. 電話 喜市定零二

請用添比頓氏 RAZ-NAH 哮喘丸諸君如有患慢性氣支管炎因而引起傷風發熱以致日夜咳嗽呼吸困難哮喘不止者及食烟人咳嗽請用此藥膏可藥到病除奏效快捷各藥房均有代售小盒六毛五中盒壹元三毛五大盒五元大盒者藥量較中庄者約為六倍但價錢可省回二元五 浸布頓藥房

★
華★
高★
雲
★

行發太竹炮棧隆生
★

新辦到中西炮竹登市

十月卅一號兒童「鬼皇節」將到

總代理香港廣萬隆炮竹廠

▲正溪紅炮 ▲原子炮 ▲閃電炮 ▲邊炮仔

總代理加拿大顯市炮竹廠

▲五彩吐珠 ▲五彩什炮 ▲火燒鼠仔

總代理美國勤市大炮竹廠

▲五彩花炮 ▲五色車輪 ▲閃電香

總代理英國波樂大炮竹廠

▲五彩烟火 ▲五彩火山 ▲飛機烟火

總代理美國地沙玩具製造廠

▲面具 ▲紙笛 ▲紙帽 ▲紙炮

時節爆竹，兒童玩品，諸君

光顧，請早定購，勿失良機

(目錄印備，函索即奉)

SANG LUNG JAN FIREWORKS LTD.

35 PENDER ST. EAST

VANCOUVER 41 B.C. Marine 0885

園 驤 家 李 寧 穩

市 上 菜 瓜 時 合

LEE KAR SHONG

P.O. Box 795 Phone 3342

Vernon, B. C.

靚嫩蘿白
老身冬瓜
靚白召菜
所有寄費
買者自理

京菓海味 油糖雜貨
合時咸魚 瓜菜水貨
裕綸公司
YEE LUN ARK KEE LTD.
P. O. Box 221
VICTORIA, B.C.

溫哥華 **中和行公司** 加拿大

CHUNG WO HONG CO.

Phone MA. 9612

237 Powell St. Vancouver, B.C.

專治甜尿 參歸精 招商代理 利權優厚

本號總代理 陳家巷 返老還童 甜尿健胰素

廣 東 麵 廠
 NIFTY NOODLES LTD.
 213 Cordova St. East.
 Vancouver, B.C. PA. 8850

粗 · 細 · 炸 · 麵
 全 · 蛋 · 干 · 麵
 淨 · 干 · 麵

零沽發行 歡迎索閱

新
 世
 界
 旅
 館
 司理 盧金榮
 黃國強

重新廣告

本旅館新入樓手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽噏溫暖床褥寬潔水喉冷熱招待妥當來往便捷僑胞光顧特別歡迎

NEW WORLD ROOMS

[illegible]

跌打刀傷續筋駁骨奇難雜症立即止痛神速奏効（見諒不受C O D）
 實驗專療痔瘡妙藥「每料拾元」並無痛苦之患定能痊愈
 秘製環球唯一實驗包愈皮膚百病膏 「每盅銀式元半」
 本醫生醫務所寓錫甸門牌二百三拾七號第二層十九號房
 Lee Fook 237 Main St. Vancouver, B.C.
 雲埠代理處 金利源 廣萬生 兩大寶號
 外埠諸君欲取此藥膏者勞 駕請向代理處取之可也

HARRY JAMES
 INSURANCE & REAL ESTATE
 212 KEEFER ST. TAdow 1377

什貨糖菓店出賣
 位在葛素蘭那區內有住房三個浴室水廁均備重新
 修飾新界磚地台廚房鋪有新油布界磚水槽每月舖
 租七十五元有批約每月生意達四千元取價三千五
 百元現款交易貨物照單另計

旅館生意出賣
 十人飯房旅館配足傢私在東邊四百號布洛取價貳
 千二百五十拾元現款業主可能訂續相當批約者收平
 等租項

吳國華辦事處啓

Chungking Chop Suey
178 East Pender St.
Vancouver, B.C. Canada.
MARine 1734

重慶唐餐館
日夜不停市
大謙兼小酌
男女僑胞呀
雲城第一家
菜晏頂瓜瓜
隨時可應駕
請來幫襯吓

PHONE PA. 6527

高 益 公 司

HOP YICK CO.

164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

新到生薑 馬蹄 粉葛

精製 鴨肝腸 鴨下庄 發行

白油腸 臘 鴨

臘 肉 鴨片肉

本店專營 合時瓜菜 祖國雜貨 鮮肉燒臘

WONG HORNE
AGENCIES
INSURANCE
441 GORE AVE..
VANCOUVER, B.C.
TAtlow 電話 1754

經紀事務所

填報工商入息稅紙
包辦妥當

解決・入籍移民事件
整理・生意數目部記

各種保險，營業買賣

THE CHINESE TIMES
established in 1907, is the
oldest Chinese newspaper
in Vancouver. Published
every day except Sun-
days and holidays by The
Chinese Freemasons in
Canada Publishers Ltd.

念佛山人著

墨京方規

雖然。二十餘年來一般崇拜孔夫子之道至大。故天下莫能容。雖子之人。胥偶像相襲而已。問孔子然。不容何病。不容然後見君子之偉大與真實。十九解答不出。大由是言之。能知孔子偉大之真實者

妖
精
詭
計

亞洲資源國之危機

顏志炎

③喀爾巴阡。烏克蘭。(一名羅塞尼亞。或小俄羅斯。原為捷古之一部分。併入蘇聯後。成為烏干蘭之一部分。)④東普魯士。⑤加利西亞。芬蘭及貝柴摩。⑥兩庫頁島。⑦千島羣島。⑧唐努烏梁海。⑨在外蒙古北部。原為外蒙古之一部。

軒佛新秋

朝
威

校園氣候兩相宜
停午晴空雲影薄
飄蕭楓葉知將冷
最愛縣城風景好

晝
熱夜涼端足奇
侵晨芳草露華滋
收穫棉花正及時
小山園野可尋詩

顏志炎

晨曦輕輕地吻我底臉頰，
曉風微拂窗紗。
小猫踞伏枕邊，
閑靜使我墮入遐思。
夜來雖無『相思』夢，
白日愛唱『相思』曲，
因為隔街那樓頭倩影，

中秋詠月

謹寄「高陽臺」一闕

依均奉和 孤風先生 盤文蔚

嬋響辭枝。蛩啼接野。堪驚節序侵尋。吹夢西風。記曾後約園林。青天碧海嬋娟隔。黯銷凝。媚晚遙岑。悵今宵。人倚天涯。月冷花陰。

團圓急景逢三五。怎盈虧不定。長動愁吟。鏡裏山川。幾回恨惹幽襟。殊方洵美終何樂。賀新涼。佇候佳音。正懷人。憶晴雪星。舊曲瑤琴。(先生昔和拙詩有搖落江湖休累句。憐價格是聽瑤琴。故云。)

(農歌寫意)

(農歌寫意)

霧迷江天未明
司農初唱鷄
余一笑

飯菜鹹魚兩熱時
各無拘執自由談
雖然灌溉不算勞
耕者無非勤有功
星期例假半朝閒
間中購物趁墟場
返掉回去認歸津
一粒一粟要記存
快樂田家多天真

歡呼同伴一齊食
古論今聞有特色
水多阻隔難種植
時到日出須早起
兩造登場亦整理
額外歡迎大鄉里
脫俗忘懷朝與市
檢驗留心好種子
儉樸安閒願素志

廠精味廚天
品出

味精

售發有均號各

McGAVIN'S BREAD

麥嘉雲麵包

經濟餐

麥嘉雲的麵包適合衛生
豐於滋養實覺甜味美
對經濟餐有莫大之助力
實該麵包之鮮明與價值
盡有應人之處也倘購者
之請認招牌麥嘉雲的好
麵包是網每餐的好伴侶

◎專醫瘋癱症

本藥局主人現下發明一種靈藥專治瘋癱及半身不遂及手足不能活動等症神效異常藥到回春

現經本埠市長 Mr. J. C. Wragge
乃磨西婦 Mrs. Martin Douvan
林亞板西婦 Mrs. I. Y. Dufau
等試用均獲痊愈并爲介紹如有患此症者最好親來就醫如遠處可將病狀寫明付來亦能按症發藥如特別頑症除用藥治外須施手術方能痊愈

KWONG SANG
Herbalist PH. 421-R
P.O. Box 508 Duncan, B.C.
党近埠廣生藥局黃君鑑

滿地可銀行

借債能助營業
者汝宜一低廉價之債項

展開生意或改革之
變為現代化倘汝有
能力還償滿地可銀
行可以幫助汝

生銀是本行之營業
請爾與就近司理商
量無論何等堅固營
業計劃他必樂意查
可能範圍幫助汝

滿地可銀行加國第
一銀行自登八壹七
年以來曾與各界人
士接洽矣

“MY BANK”
TO A MILLION CANADIANS
B of M

BANK OF MONTREAL

永隆雜貨公司
WING LUNG CO.
142 E. Pender St.
Phone PA. 1734
VANCOUVER, B. C.

雲墨 新 民 生 公 司
 雲墨 名 著 燒 臘
 鮮 新 肉 品
 大 幫 靚 雞
 發 行 零 沽
 免 費 送 到
 中 西 雜 貨
 時 瓜 菜
 零 沽 發 行
 一 律 歡 迎
 電 話 :
 P.A. 八八壹七
 片 打 街 東
 式 七 八 號
 介 紹 精 良 建 築 師 佐 治 劉
 工 作 妥 當 價 錢 相 宜
 通 訊 處 新 民 生 成 H.A. 4274R
 Sun Min Sang & Mee Sang Co.
 278 E. Pender St.
 Vancouver, B. C.
 Phone P.A. 8817

雲
埠
廣德隆
春夏服裝

◎安閒大雅之各款輕便新式外套

◎各種各款人絲、棉紗羊毛內衣

注意

**驗眼
配鏡專家**

Abramson
And
Hollenberg

九日每間時
半時五至時

◀ 地址 ▶
734 Granville St.
層下地
Vancouver Block
MARine 0928
MARine 2948

**配製眼鏡
色色俱備**

加拿大
金源利興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone _____ MA. 9743

代理加拿大各種絲苗米
一磅店派
十磅店派
唛號
THE CANADA RICE MILLS LTD.
新到大宗 價錢相宜
去蒂大冬菇 大粒江油柱
有蒂大冬菇 天字魚翅并
北江大香辛 金山大堆翅
南華靚草菇 厚身白花膠
中國大蘇鮑 天字猪母參

國內新聞

番禺農會迫害老學究

殺香港歸僑

番禺縣。本縣廣東黃埔堡鄉。鄉民黃大成。係一老學究。在鄉中辦理公益事業。不遺餘力。易手前曾。為廣州警察局刑警大隊。東區隊長謝榮派隊搜捕該鄉共黨潛伏份子。當時黃對於協助捕共黨。力。易手時赴香港以避。日久生活不能支持。去月藉大港放寬出入口。自以事過情遷。諒無他故。乃返鄉。不料。竟被鄉黨數人。即被農會拘捕去。解往廣州公安局辦理。詎審訊之共幹。即為昔日黃埔堡某校教員。共黨份子之一。當黃帶隊至該校時。該共幹適如廁。乃踰牆逃走。伴獲走脫。此次知黃埔鄉。乃報知該鄉共幹將黃扣留解縣辦理。不數日復解返黃埔堡城前公路邊用槍殺害。并沒收其家中一切財物。妻孥子登被逐出。流浪城中。丐食為活。

揭破套取外匯秘密

把戲被破穿老成怒拉人更受封艇案情雖破獲有功反罪惡昭彰再坐牢中山訊。共軍廣東司令部。防局第五分局前山卡發現一宗集體包庇人口逃出國境。該卡查悉此案後。認為破了一宗大案。拉人封艇逐層追究下去。以為立了一個大功。怎知這套把戲是中共最高當局吸收外匯一種手法。無形中給下級揭穿。勃然大怒。認為下級干預上級行政。是觸犯了紀律。反被整肅。送外。然後付給。由于這些手續繁瑣到半子裡去。由於這案發生。邊防局中人。不敢多事苛擾。等於檢查。

揭破套取外匯秘密

把戲被破穿老成怒拉人更受封艇案情雖破獲有功反罪惡昭彰再坐牢中山訊。共軍廣東司令部。防局第五分局前山卡發現一宗集體包庇人口逃出國境。該卡查悉此案後。認為破了一宗大案。拉人封艇逐層追究下去。以為立了一個大功。怎知這套把戲是中共最高當局吸收外匯一種手法。無形中給下級揭穿。勃然大怒。認為下級干預上級行政。是觸犯了紀律。反被整肅。送外。然後付給。由于這些手續繁瑣到半子裡去。由於這案發生。邊防局中人。不敢多事苛擾。等於檢查。

揭破套取外匯秘密

把戲被破穿老成怒拉人更受封艇案情雖破獲有功反罪惡昭彰再坐牢中山訊。共軍廣東司令部。防局第五分局前山卡發現一宗集體包庇人口逃出國境。該卡查悉此案後。認為破了一宗大案。拉人封艇逐層追究下去。以為立了一個大功。怎知這套把戲是中共最高當局吸收外匯一種手法。無形中給下級揭穿。勃然大怒。認為下級干預上級行政。是觸犯了紀律。反被整肅。送外。然後付給。由于這些手續繁瑣到半子裡去。由於這案發生。邊防局中人。不敢多事苛擾。等於檢查。

揭破套取外匯秘密

把戲被破穿老成怒拉人更受封艇案情雖破獲有功反罪惡昭彰再坐牢中山訊。共軍廣東司令部。防局第五分局前山卡發現一宗集體包庇人口逃出國境。該卡查悉此案後。認為破了一宗大案。拉人封艇逐層追究下去。以為立了一個大功。怎知這套把戲是中共最高當局吸收外匯一種手法。無形中給下級揭穿。勃然大怒。認為下級干預上級行政。是觸犯了紀律。反被整肅。送外。然後付給。由于這些手續繁瑣到半子裡去。由於這案發生。邊防局中人。不敢多事苛擾。等於檢查。

揭破套取外匯秘密

把戲被破穿老成怒拉人更受封艇案情雖破獲有功反罪惡昭彰再坐牢中山訊。共軍廣東司令部。防局第五分局前山卡發現一宗集體包庇人口逃出國境。該卡查悉此案後。認為破了一宗大案。拉人封艇逐層追究下去。以為立了一個大功。怎知這套把戲是中共最高當局吸收外匯一種手法。無形中給下級揭穿。勃然大怒。認為下級干預上級行政。是觸犯了紀律。反被整肅。送外。然後付給。由于這些手續繁瑣到半子裡去。由於這案發生。邊防局中人。不敢多事苛擾。等於檢查。

揭破套取外匯秘密

把戲被破穿老成怒拉人更受封艇案情雖破獲有功反罪惡昭彰再坐牢中山訊。共軍廣東司令部。防局第五分局前山卡發現一宗集體包庇人口逃出國境。該卡查悉此案後。認為破了一宗大案。拉人封艇逐層追究下去。以為立了一個大功。怎知這套把戲是中共最高當局吸收外匯一種手法。無形中給下級揭穿。勃然大怒。認為下級干預上級行政。是觸犯了紀律。反被整肅。送外。然後付給。由于這些手續繁瑣到半子裡去。由於這案發生。邊防局中人。不敢多事苛擾。等於檢查。

揭破套取外匯秘密

把戲被破穿老成怒拉人更受封艇案情雖破獲有功反罪惡昭彰再坐牢中山訊。共軍廣東司令部。防局第五分局前山卡發現一宗集體包庇人口逃出國境。該卡查悉此案後。認為破了一宗大案。拉人封艇逐層追究下去。以為立了一個大功。怎知這套把戲是中共最高當局吸收外匯一種手法。無形中給下級揭穿。勃然大怒。認為下級干預上級行政。是觸犯了紀律。反被整肅。送外。然後付給。由于這些手續繁瑣到半子裡去。由於這案發生。邊防局中人。不敢多事苛擾。等於檢查。

揭破套取外匯秘密

把戲被破穿老成怒拉人更受封艇案情雖破獲有功反罪惡昭彰再坐牢中山訊。共軍廣東司令部。防局第五分局前山卡發現一宗集體包庇人口逃出國境。該卡查悉此案後。認為破了一宗大案。拉人封艇逐層追究下去。以為立了一個大功。怎知這套把戲是中共最高當局吸收外匯一種手法。無形中給下級揭穿。勃然大怒。認為下級干預上級行政。是觸犯了紀律。反被整肅。送外。然後付給。由于這些手續繁瑣到半子裡去。由於這案發生。邊防局中人。不敢多事苛擾。等於檢查。

揭破套取外匯秘密

把戲被破穿老成怒拉人更受封艇案情雖破獲有功反罪惡昭彰再坐牢中山訊。共軍廣東司令部。防局第五分局前山卡發現一宗集體包庇人口逃出國境。該卡查悉此案後。認為破了一宗大案。拉人封艇逐層追究下去。以為立了一個大功。怎知這套把戲是中共最高當局吸收外匯一種手法。無形中給下級揭穿。勃然大怒。認為下級干預上級行政。是觸犯了紀律。反被整肅。送外。然後付給。由于這些手續繁瑣到半子裡去。由於這案發生。邊防局中人。不敢多事苛擾。等於檢查。

揭破套取外匯秘密

把戲被破穿老成怒拉人更受封艇案情雖破獲有功反罪惡昭彰再坐牢中山訊。共軍廣東司令部。防局第五分局前山卡發現一宗集體包庇人口逃出國境。該卡查悉此案後。認為破了一宗大案。拉人封艇逐層追究下去。以為立了一個大功。怎知這套把戲是中共最高當局吸收外匯一種手法。無形中給下級揭穿。勃然大怒。認為下級干預上級行政。是觸犯了紀律。反被整肅。送外。然後付給。由于這些手續繁瑣到半子裡去。由於這案發生。邊防局中人。不敢多事苛擾。等於檢查。

揭破套取外匯秘密

把戲被破穿老成怒拉人更受封艇案情雖破獲有功反罪惡昭彰再坐牢中山訊。共軍廣東司令部。防局第五分局前山卡發現一宗集體包庇人口逃出國境。該卡查悉此案後。認為破了一宗大案。拉人封艇逐層追究下去。以為立了一個大功。怎知這套把戲是中共最高當局吸收外匯一種手法。無形中給下級揭穿。勃然大怒。認為下級干預上級行政。是觸犯了紀律。反被整肅。送外。然後付給。由于這些手續繁瑣到半子裡去。由於這案發生。邊防局中人。不敢多事苛擾。等於檢查。

揭破套取外匯秘密

把戲被破穿老成怒拉人更受封艇案情雖破獲有功反罪惡昭彰再坐牢中山訊。共軍廣東司令部。防局第五分局前山卡發現一宗集體包庇人口逃出國境。該卡查悉此案後。認為破了一宗大案。拉人封艇逐層追究下去。以為立了一個大功。怎知這套把戲是中共最高當局吸收外匯一種手法。無形中給下級揭穿。勃然大怒。認為下級干預上級行政。是觸犯了紀律。反被整肅。送外。然後付給。由于這些手續繁瑣到半子裡去。由於這案發生。邊防局中人。不敢多事苛擾。等於檢查。

揭破套取外匯秘密

把戲被破穿老成怒拉人更受封艇案情雖破獲有功反罪惡昭彰再坐牢中山訊。共軍廣東司令部。防局第五分局前山卡發現一宗集體包庇人口逃出國境。該卡查悉此案後。認為破了一宗大案。拉人封艇逐層追究下去。以為立了一個大功。怎知這套把戲是中共最高當局吸收外匯一種手法。無形中給下級揭穿。勃然大怒。認為下級干預上級行政。是觸犯了紀律。反被整肅。送外。然後付給。由于這些手續繁瑣到半子裡去。由於這案發生。邊防局中人。不敢多事苛擾。等於檢查。

揭破套取外匯秘密

把戲被破穿老成怒拉人更受封艇案情雖破獲有功反罪惡昭彰再坐牢中山訊。共軍廣東司令部。防局第五分局前山卡發現一宗集體包庇人口逃出國境。該卡查悉此案後。認為破了一宗大案。拉人封艇逐層追究下去。以為立了一個大功。怎知這套把戲是中共最高當局吸收外匯一種手法。無形中給下級揭穿。勃然大怒。認為下級干預上級行政。是觸犯了紀律。反被整肅。送外。然後付給。由于這些手續繁瑣到半子裡去。由於這案發生。邊防局中人。不敢多事苛擾。等於檢查。

揭破套取外匯秘密

把戲被破穿老成怒拉人更受封艇案情雖破獲有功反罪惡昭彰再坐牢中山訊。共軍廣東司令部。防局第五分局前山卡發現一宗集體包庇人口逃出國境。該卡查悉此案後。認為破了一宗大案。拉人封艇逐層追究下去。以為立了一個大功。怎知這套把戲是中共最高當局吸收外匯一種手法。無形中給下級揭穿。勃然大怒。認為下級干預上級行政。是觸犯了紀律。反被整肅。送外。然後付給。由于這些手續繁瑣到半子裡去。由於這案發生。邊防局中人。不敢多事苛擾。等於檢查。

揭破套取外匯秘密

把戲被破穿老成怒拉人更受封艇案情雖破獲有功反罪惡昭彰再坐牢中山訊。共軍廣東司令部。防局第五分局前山卡發現一宗集體包庇人口逃出國境。該卡查悉此案後。認為破了一宗大案。拉人封艇逐層追究下去。以為立了一個大功。怎知這套把戲是中共最高當局吸收外匯一種手法。無形中給下級揭穿。勃然大怒。認為下級干預上級行政。是觸犯了紀律。反被整肅。送外。然後付給。由于這些手續繁瑣到半子裡去。由於這案發生。邊防局中人。不敢多事苛擾。等於檢查。

放寬了

粵共明搶暗奪下

台山僑匯銳減

但事實上。僑匯銳減于中共三年。對僑眷苛酷。對于眷屬接濟。受到各僑居政府限制。同時僑匯又更見減少。即以去年下半年度為例。每月平均僅及港幣五萬元。縱算增加百分之三十五。亦不足八萬元。雖然這是官方銀行統計。其僑匯批信局尚未統計在內。但據一般估計。僑匯數字。亦不會超過官方銀行之一倍。故與未淪陷前每月平均八拾萬元港幣數目。相去實遠。且有僑匯接濟。又受到中共無理剝奪。人民生活。又何從改善。據悉日前中共剝奪僑匯手法有二。一。為明搶。藉優待僑匯牌價。以遂其所欲。所謂優待。係照中共官方規定匯率兌給人民幣。但實際上。僑眷持有外匯票據。非到人民銀行兌換不可。中共於是打起優待幌子行其偽善措施。以比黑市價格為低價吸收。人民無法反對。而且迫得僑眷依牌價兌換。其吃虧之處即在此。二。是暗奪。以凍結僑匯存單。法來進行。此一辦法。較之明搶尤為兇狠。如果人民持有僑匯存單而取原幣。銀行必迫令存款。稱為原幣存款。還說給回利息。但是一包庇人口逃出國境。該卡查悉此案後。認為破了一宗大案。拉人封艇逐層追究下去。以為立了一個大功。怎知這套把戲是中共最高當局吸收外匯一種手法。無形中給下級揭穿。勃然大怒。認為下級干預上級行政。是觸犯了紀律。反被整肅。送外。然後付給。由于這些手續繁瑣到半子裡去。由於這案發生。邊防局中人。不敢多事苛擾。等於檢查。

揭破套取外匯秘密

揭破套取外匯秘密

揭破套取外匯秘密

揭破套取外匯秘密

揭破套取外匯秘密

揭破套取外匯秘密

揭破套取外匯秘密

揭破套取外匯秘密

揭破套取外匯秘密

揭破套取外匯秘密

揭破套取外匯秘密

揭破套取外匯秘密

揭破套取外匯秘密

揭破套取外匯秘密

揭破套取外匯秘密

揭破套取外匯秘密

揭破套取外匯秘密

揭破套取外匯秘密

揭破套取外匯秘密

揭破套取外匯秘密

揭破套取外匯秘密

揭破套取外匯秘密

揭破套取外匯秘密

揭破套取外匯秘密

揭破套取外匯秘密

揭破套取外匯秘密

揭破套取外匯秘密

揭破套取外匯秘密

揭破套取外匯秘密

揭破套取外匯秘密

揭破套取外匯秘密

揭破套取外匯秘密

華新書局

新辦到大批學校用品

教科書字典字帖文房用具信札中英文字典會話簿墨墨有盡有歡光顧奇門書龍劍 三冊 一元二角五分

五枚七縱橫每幅四冊 一元二角五分

哈將軍親筆錄錄四冊 一元二角五分

小俠龍力子大戰少林僧 一元二角五分

洪文定三破飛龍寺 十八冊 一元二角五分

洪文定三破飛龍寺 十八冊 一元二角五分

洪文定三破飛龍寺 十八冊 一元二角五分

洪文定三破飛龍寺 十八冊 一元二角五分

洪文定三破飛龍寺 十八冊 一元二角五分

洪文定三破飛龍寺 十八冊 一元二角五分

洪文定三破飛龍寺 十八冊 一元二角五分

洪文定三破飛龍寺 十八冊 一元二角五分

洪文定三破飛龍寺 十八冊 一元二角五分

洪文定三破飛龍寺 十八冊 一元二角五分

洪文定三破飛龍寺 十八冊 一元二角五分

洪文定三破飛龍寺 十八冊 一元二角五分

洪文定三破飛龍寺 十八冊 一元二角五分

洪文定三破飛龍寺 十八冊 一元二角五分

洪文定三破飛龍寺 十八冊 一元二角五分

洪文定三破飛龍寺 十八冊 一元二角五分

洪文定三破飛龍寺 十八冊 一元二角五分

洪文定三破飛龍寺 十八冊 一元二角五分

B.C. COLLATERAL
77 E. HASTINGS ST.
當
本公司有鑽石。銀器。相架。千里鏡。音樂器具及各種行李出賣價錢相宜。携來此貨白即九折計。
喜市定街東七十七號車詩押舖廣告

馬遜修傢私製造廠
A. B. C. Co. 353 E. Cordova St.
Vancouver 4, B.C. TA. 3468

隆裕廣
KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Phone PA. 5652
新到
鹹魚雜貨
抽油醬料
參茸藥料
如蒙光顧
極表歡迎
大和

BAMBOO TERRACE
155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C. Phone MA. 1935
本館主人啓
竹林餐館 雲海著名
大筵小酌 隨時應命
上等廚師 烹調精巧
地方雅潔 招呼真誠
貴客光顧 無任歡迎

舖金盛美
十足金銀首飾各廠大小鐘錶
各款眼鏡 修理 鑲牙
MEE SHING
431 Columbia Ave. M.A. 2501
Vancouver, B.C.

THE ROYAL BANK OF CANADA
支行位于舖街夾喜市定街
本行接駁香
港匯單。莫
論郵匯電匯
均能轉駁
妥當。價格
相宜。歡迎
華友貯蓄。

奇異藥水
惡毒大瘡 酒米暗瘡 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 腳生凍瘡
虫咬咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 週身麻痺 肚痛氣痛
瘡癤疥癩 口舌損爛 筋骨疼痛 腰背痠痛
此藥內服外擦併用。效驗如神。早經風行全球各埠。有口皆碑。
【價目】每樽大號壹元二角五分。二號七角五分。三號三角。
各埠各大商店均有代理
總批發處雲高華 五洲大藥房
VANCOUVER, B.C.

詩不亞溫高華域多利船期表
(注意) 愛惜光陰時間
來往溫哥華域多利航線
即日施行至九月廿六日
由溫高華開
每日上午拾壹點半。到域多利
每日下午一點五十九分。到溫哥華
由域多利開
每日下午兩點拾分。到溫哥華
每日下午四點拾分。到溫哥華
每日下午六點拾分。到溫哥華
每日下午八點拾分。到溫哥華
每日下午十點拾分。到溫哥華
每日下午十二點拾分。到溫哥華

OWL DRUG CO.
舖材藥路澳
聘有華人店員在喜市定街夾亞細亞街
定街夾亞細亞街
Guano 止咳良藥
壹元及壹元七角五分
Dolcin 神效風濕丸
二元三角九
三元九角五

雲伊頓公司
THE T. EATON CO. LIMITED
BRITISH COLUMBIA CANADA
VANCOUVER
君在伊頓百貨公司交易
值得伊頓之
著名担保貨
物包令滿意
否則原銀奉
回所滿意者
即其價錢貨
實價值與服
務等是也與
伊頓交易最
得君信任

自朝鮮停戰協定之後，蘇聯與中共似乎即加緊宣旨，務以協商方式以求解決國際紛爭問題，而加強和平運動的高漲，對於朝鮮停戰的實現，則有云，此是世界人民爭取持久和平的鬥爭中獲得的重大成就，至於越戰問題，照中共早前所暗示，亦有和平解決之可能，而法國方面，就下列消息而言，法國已自動提出越戰談判。

據紐約聯合國廿五日聯社電。法國今日提議共方與法國在韓國和會中。或在該會議之後。即由外交談判。解決越南八年之戰爭。法國外交副部長梳曼。代表其政府在聯國大會演說稱。此種談判之目的。乃欲求停止在越南之侵略。使可能在亞洲恢復國際關係之正常狀態。

梳曼并稱。彼供給及指導越南共黨之兩國家。（意指蘇聯及中共）·經已暗示 擬着手考慮開始談判 俾得停止越南之戰爭、請求該兩強國、顯示其主張、非徒爲口頭宣傳之使用時間、同日合衆社電稱、法國今日向蘇聯保証歐洲防衛之目的、乃防止德國軍閥主義之復興、并獻議「補充保証」、包括反對以武力修改現在邊境之一項。

此種保證，乃法國外交副部長梳曼在聯合國大會直接向蘇聯首席代表維辛斯基提出者。梳曼與其他聯合國會員聯合主張，以和平方法統一韓國。此即是对共方保證，如李晚晚進攻北韓，即不予以支持云。

又聞香港三十日聯合社電大略稱，自最近和談越戰空氣放出後，共方聯盟內部（即指越盟）已有分裂的反應現象。原因中共於近數週，已表現其歡迎談判方式，以和解牽纏多年之越戰，但據本週越共之無線電廣播，則稱其首領胡志明對和談越戰一事，絕將不感興趣。

如共方高級當局決定和解越戰，則要控制胡志明，一如聯軍之控制李晚晚。

但胡志明之盟軍，既稱其和談不感興趣，且準備其更大軍力，擬於下月再向法軍再度反攻。據觀察家表示，現時越共之軍力，若無外援，祇能作一次總攻勢，除非越共一次之大攻勢，可達完全勝利，結束戰事。否則越戰和談，或可能開始談判。按越南八年之戰爭，法與越盟雙方，已呈現其筋疲力盡之頹勢。法國則只靠美國之援，越盟則只靠中共之援，經爲公開之事實。且置法國不談，如蘇聯與中共，對於越盟，不加援助，則彼等當無能力以再戰爭。亦屬確証。故觀察家之表示，蓋有其真正之見解也。

域多利二日加拿大社電・衛生

域多利二日加拿大社電。衛生廳長馬丁。昨日在省議會發表言論。謂由於醫院開支日增。卑詩省醫藥保險局。或者要提高保險費。或者省政府要增加醫藥保險局津貼費。但政府不願增加此項津貼費。而亦無意提高醫藥保險費。據稱。生活程度在最近數月內已不定。所以醫院行政費。照理亦應稍為降低。馬丁又謂醫藥保險局。現在經濟狀況穩固。而政府決心保持其現狀。事前馬丁謂政府希望能夠擴充。逐期由薪水扣除醫藥保險費之辦法。馬丁估計現在大約三十拾萬人是利用此辦法納醫藥保險費。大約比之直接交保險費者少十萬人。省政府由今年四月一日起。至明年三月尾為止。預算津貼醫藥保險費四百零二萬三千四百二十八元云。

奧太瓦一日加拿大社

奧太瓦一日加拿大社電。加曾相聖羅蘭今日宣布。謂政府擬在下月開國會時。提議修訂法令。以求增加與放寬建築新房屋借款。首相謂新辦法包含設立住宅。押契。保險。而准註冊。銀行以及其他財務機關。以往宅之押契保險證書。為放款抵押品在內。註冊銀行。現在祇准短期放款與建築房屋者。據聖羅蘭稱。政府覺得現在之房屋押契放款。不足以應付現在環境。今年建築之新住宅。雖然比較往年多。但是加拿大人口。近來繼續增加云。

点城訊・点問頓埠馬

点城訊・点間頓埠馬爲瀚君之子福炳・與雲卧華埠鄭瑞祺君之女石榴小姐・於九月廿七日・在点間頓華人協和教會・舉行結婚禮・男

享大西餐館設于雲埠跑路

七號現將全盤出賣僑胞欲營此業者請來面商是妥

修裝水龍水廁煤氣各項工作華友光

廊快捷安當價格相宜
Keller Plumbing & Heating
408 Jackson Ave. HA. 5103

先考諱宋字宏雁鄭公府君溯牛於前
清光緒四十年終於民國四十二年九

月廿三日上午四時享壽六十九歲不
孝子紀秋遠居祖國聞耗悲慟遵禮成
服叨蒙宏慰伯宏舜叔仟聲兄代理喪
事經於同月廿六日上午十時假丹李
偉街暗市堂殯儀館舉行喪禮扶柩歸
土復蒙宗親世誼戚友惠賜賻儀花圈
親臨執紼素車致奠高誼隆情殯存均
感謹此哀謝

香港亞洲社電 星期二自廣州

此者透露 廣州市區犯罪案件累
中共公安當局 爲維持市內治
已感十分棘手。據此位旅客指
共萬承認在今年七八兩個月中

該旅各稱 廣州市內之

· 自今年春季以來 · 日趨嚴重 ·

旺傢私齊全新時代化遠近

各件志圖別業價錢相宜如有僑胞
營此業者請來面議函商均可
REX CAFE 叻市餐館啟
P.O. Box 42 Wilkie, Sask.

糖菓店一間。位在緬街。接

租。裝置器具齊備。先交現款壹
式百元。其餘貳千七百元按月付
元。爲舖底價值。貨物照單另計。
意者請與 Rene Nuytten 在電
洽商 FR. 1676
Greater Vancouver Agencies Ltd.
FR. 6301

粵大田會館

華新書局

當押利息低廉押物留候壹

新

●藥效特消內瘤癌●

丹靈萬科癌

香港上海張聲天醫士方處造
香港海張聲天醫士方處造
香港海張聲天醫士方處造

國居里夫人發現鋪錯，及近年來外科醫術之進步，始有發覺極早，且患非要害之病者，因割治鋪錯，能獲百之一之倖免外，其餘悉多無效，或事後復發，而趨於死亡，蓋歐美醫藥界，對治療癌症之特效內服藥物，仍無發現故也。

然就中國醫學而言，採用內服藥物，治療癌症，而著卓效之經驗，在千七百年前之醫學典籍中，已有紀錄，惟以病名之今昔異同，學術之中西隔閡，遂致千百年來，無人注意，無人發掘，而幾於絕傳耳。

癌症藥療研究所長，張聲天醫師，鑒於病者之迫切需要，乃根據此項珍貴之經驗，參合十年來之臨牀心得，而有「癌科萬靈丹」之配製及發行，為海內外曾經服用之病胞，一致推許為唯一能絕對有效之內消癌瘤聖藥。

「癌科萬靈丹」主治乳癌，子宮癌，胃癌，直腸癌，上顎癌，膀胱癌，食管癌等，各種癌症，無論初起癌塊，抽聚脹痛，已潰放血，惡液淋漓，或鋪錯未愈，或割治後復發者，一經服藥至二週以上，其功效即逐漸顯著，痛楚漸減，胃納漸增，腫塊漸消，以至全愈。

「癌科萬靈丹」鋪盒精裝，每盒拾二丸，可服六日，售加幣拾六元，航空郵費三元，為便利海外病胞速函定，郵購藥物起見，特設海外郵購部，專職辦理，供應良藥，即如仰鑒。

著有一「癌症藥療淺說」一書，函索即郵資加幣二元，航空寄奉。

香港癌症藥療研究所，總所及郵購部，香港九龍金巴利道五十號。

Medical Treatment Institute of Cancer 50 Kimberley Rd., Kowloon Hongkong.

●徵求溫哥華總代理。歡迎賜洽。●

內外科
 診所時間：上午七點至十二點半
 下午四點至五點
 凡由電話預約
 陳因醫學博士
 醫務執照第 四一六號 五〇八八號
 醫務執照在卑詩省 喜士芝街 九七九號
 專科
 Dr. THEODORE Y. CHANG
 VANCOUVER B.C.
 電話：416-40
 住宅：416-40
 傳真：416-40

梁定邦洗毡帽工作好
 如汝係信唔過可問尊友便知道
 舖在緬街第五四三號
 LEONG'S HAT SHOP
 543 Main St Vancouver, B. C.

度利市
 度利市

本總公所定於十月四日「星期日」正午十一時舉行新址落成開幕暨第二屆全加懇親大會慶典敬治茶點餉衆同日下午五時半假座新華僑酒樓寅具薄酌屆時敬請各僑團各地黃江夏總分堂黃雲山分所暨通訊處黃漢升體育會伍氏總分所暨各昆仲各孀姆諸姊妹貴臨指示不勝翹企
 雲埠黃雲山總公所同人謹訂
 本總公所通訊處 Wong Wun Sun Society
 29 Pender St. East Vancouver 4, B. C. Canada

電話 TA 1487 △ 524 Granville
易場所 便之質 登及利 之最摩 高華埠 店是雲 靚女服

Tracy
THE FASHION CENT
ESTABLISHED 1933

和和公司書莊

Wo Wo Book Co.

545 Figgard St. Victoria, B.C.

總售：中國現代作家文集 小說
世界文學名著 漢英對照本
應用技術手冊 社會言情小說
英文用書 字典
武俠小說 民間故事

書報雜誌目錄備送

全加拿大之華人
 餐館發售璽文公
 司之呂宋煙經有
 八十年之久歷
 史該公司之經紀
 人員感覺得萬分
 榮幸為華友服務



Simon's
 HAVANAS

Pandora
 A PERFECT CIGARETTE
 CEDARAP 

EL PRODUCTO
 FOR REAL ENJOYMENT

本總公所詹十月十一日下午一時舉行成立
第廿二週年紀念典禮並設茶會同日下午五
時半假座福祿壽酒家設讌聯歡預期敬請
各埠李氏公所伯叔兄弟孀姆姊妹賁臨助
慶指示禮儀曷勝榮幸

駐雲高華全坎李氏總公所同人謹訂

LEE'S ASSOCIATION OF CANADA
121A Pender Street East Vancouver, B. C. Canada

● 同裕安公司總代理香港歌林廿八期新到原音唱片

● 歷期歌林及金星，南聲清平及麗聲出品每只壹元五角	● 梁無凡 呂獄斷腸歌 二張	● 美人如玉劍如虹 二張	● 徐柳仙 李燕屏 楊乃武與小白菜 二張	● 何大優 胡美倫 有情飲水飽 (一) 二張	● 女薛覺先 新芳豔芬 良宵花弄月 二張	● 辛錫明 白楊 雪影寒梅 二張	● 廖夢覺 新月兒 二叔公割禾 二張
---------------------------	----------------	--------------	----------------------	------------------------	----------------------	------------------	--------------------

● 飛影瓊仙 劉金定三戲高君保 二張

● 白駒榮 寶玉 孽海花 二張

● 徐柳仙 斷腸碑 呂紅 周聰 白英 快樂伴侶 三對歌 一張

● 呂紅 呂 郎心如鐵 一張

● 呂紅 周聰 陸雲 呂紅 雄壯歌聲 愛的呼聲 一張

● 白英 呂 雨中之歌 一張

● 淚影心聲 五福臨門 呂文成領導 飛燕迎春 一張

● 呂文成領導 打掃街 一張

PA 1628 電話 **黃堃俠地保官事務所**
141 East Pender St. Vancouver, B.C.

代柬

本總堂定于十月十日下午一時舉行成立第三十一週年紀念并慶祝國慶大典同日下午五時半假座新華僑酒樓歡譙敬請

江夏分堂雲山分總公所暨各伯叔昆仲孀姆屆時蒞臨指示不勝榮幸

漢升體育會 伍氏公所 黃江夏總堂謹啓

雲高華 加拿大

最上威士等國 雙龍牌 代理 雲城

廣萬生 元發 廣豐



MA HAT MA
雙龍牌
RICE
雙龍牌
RICE
雙龍牌
RICE

體桃花源

血柔滋味

全集 仍賣 壹圓

必得 先三 勝現 六全 舊集 價



觀樂

紅燈戲綠郎

翻版情節動人 圖文雙茂小說

紅粉佳人寡假叫 弄到靈魂天上飄 鬧到愛情火中燒 每篇有畫解明瞭 文字緊張懇介紹 請君買部領略了

大施媚術確心跳 此生顛倒巫山渺 難奈情深恨已消 玲瓏悅目睨到笑 紅燈如何戲綠郎 全集四毛真係妙